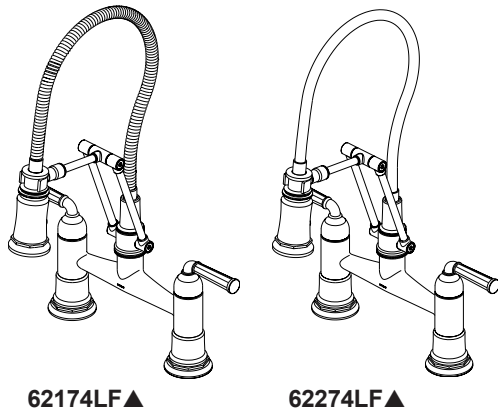


BRIZO®

103321

KITCHEN BRIDGE FAUCET WITH SPRAY LLAVE DE AGUA DE PUENTE PARA LA COCINA CON ROCIADOR ROBINET PONT À AVEC DOUCHETTE POUR ÉVIER DE CUISINE

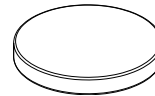
Models/Modelos/Modèles
ROOK®



62174LF▲

62274LF▲

Accessory Order Only
Solo para ordenar accesorios
Accessoire livrable séparément



RP90934▲
Decorative Hole Cover
Agujero decorativo de la cubierta
Décoratif couverture

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

For easy installation of your Brizo® faucet you will need to **READ ALL** warnings, care, and maintenance information before beginning.

Installation Requirements:

- Hole Diameter: 1 3/8" ± 1/4"
Maximum Deck Thickness: 3" (76 mm)
- With Escutcheon: 2 3/4" (70 mm)
 - Thin Gauged Sinks: Use Thin Deck Aid RP37490

Para facilitar la instalación de su grifo Brizo®, antes de comenzar deberá **LEER TODAS** las advertencias, información sobre el cuidado y el mantenimiento.

Requisitos para la instalación:

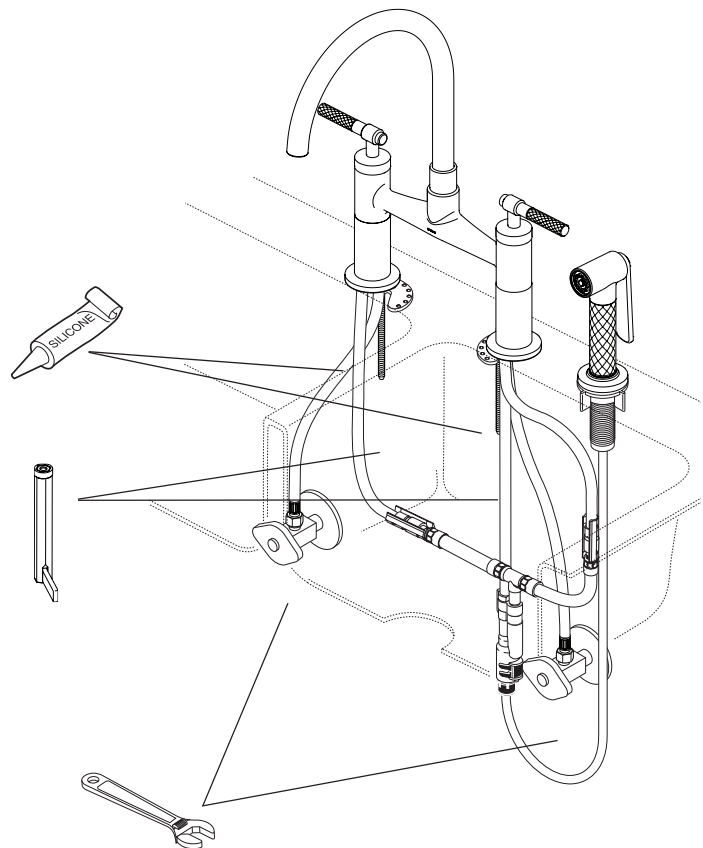
- Diámetro del agujero: 1 3/8" ± 1/4"
Grosor máximo de la encimera: 3" (76 mm)
- Con la chapa de cubierta: 2 3/4" (70 mm)
 - Para encimeras de menos grosor: Use la pieza para encimeras delgadas RP37490

Pour installer votre robinet Brizo® facilement, vous devez **LIRE TOUTES** les mises en garde ainsi que les instructions d'entretien et de maintenance avant de débuter.

Exigences d'installation :

- Diamètre du trou : 1 3/8 po ± 1/4 po
Épaisseur maximale de la plage : 3 po (76 mm)
- Avec plaque de finition : 2 3/4 po (70 mm)
 - Éviers minces : utilisez la plaque de renfort RP37490

▲Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini

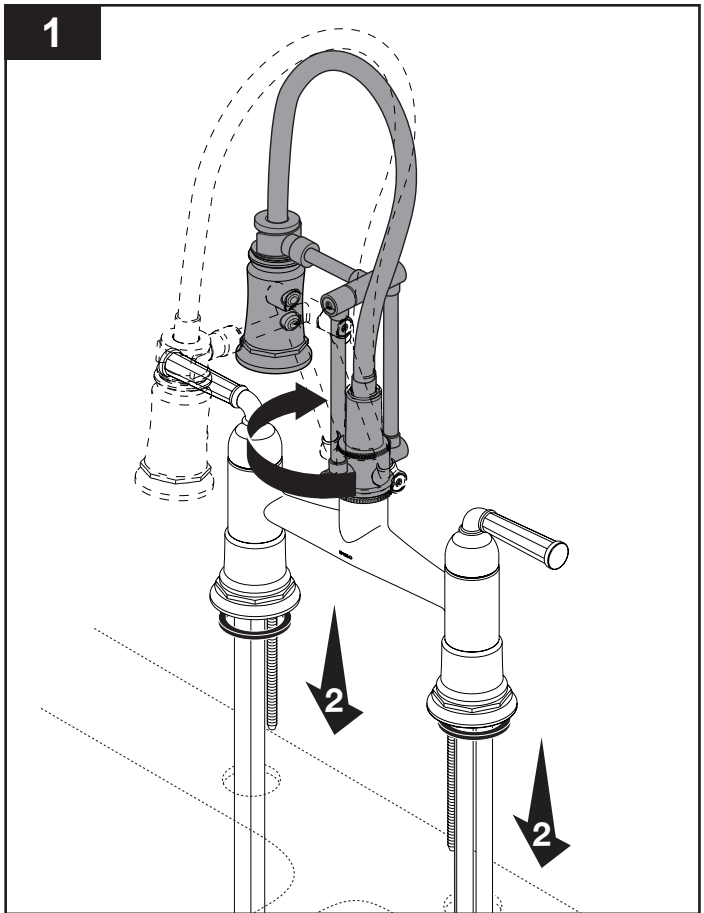


For product & installation questions, do not return to the store. For additional help, contact customer service.
Si tiene preguntas sobre el producto y su instalación, no acuda a la tienda. Para ayuda adicional, comuníquese con el departamento de servicio al consumidor.
Si vous avez des questions au sujet du produit et de l'installation, ne retournez pas au magasin. Pour obtenir de l'aide, communiquez avec le service à la clientèle.



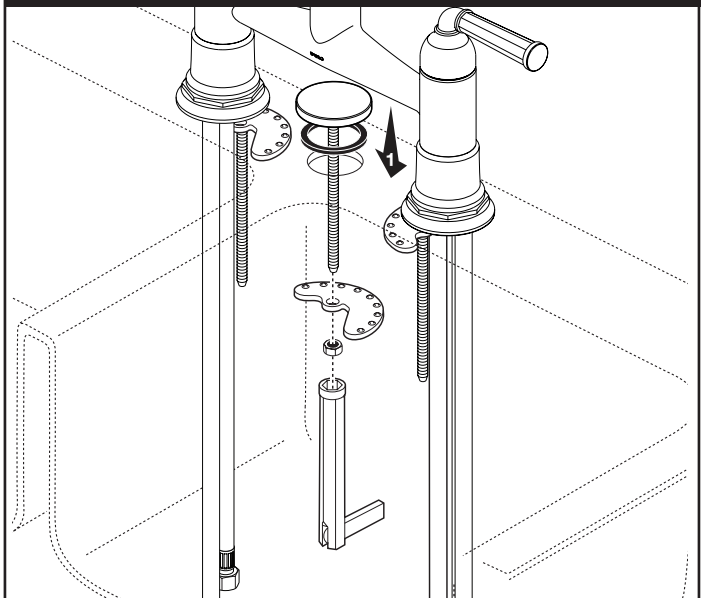
www.brizo.com
1-877-345-BRIZO (2749)
brizosupport@brizo.com

**You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin:**



2

DECORATIVE HOLE COVER INSTALLATION / INSTALACIÓN DE LA TAPA DEL AGUJERO DECORATIVO / DE COUVERTURE DE TROU DÉCORATIF INSTALLATION



Install mounting bracket and nut onto the mounting shank using wrench.

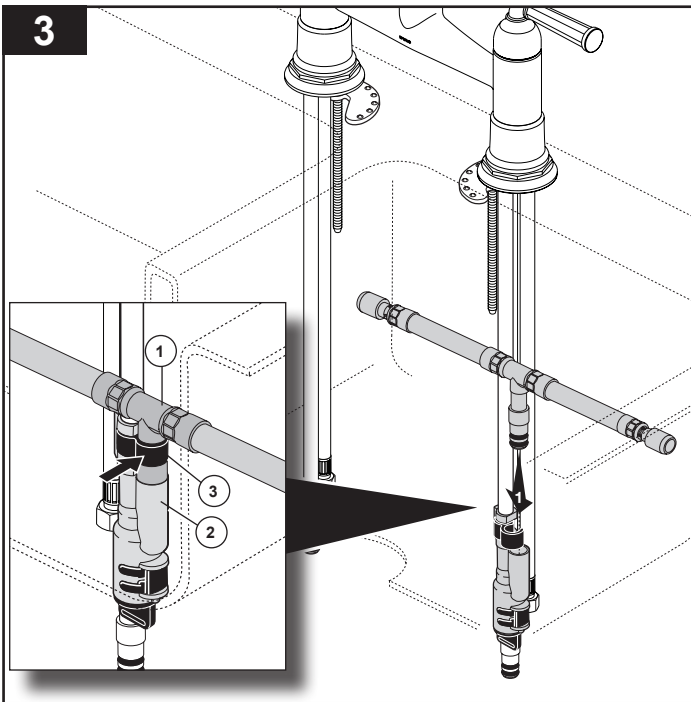
Instale el soporte del montaje y la tuerca en la espiga de montaje con una llave de tuercas.

Montez la fixation de montage, la pièce d'espacement et l'écrou sur le manchon à l'aide de la clé.

Insert body assembly through selected hole in sink. Secure assembly with bracket and nut. Use supplied wrench to tighten nut.

Introduzca el ensamble del cuerpo a través del agujero seleccionado en el fregadero. Fije la llave de agua con el soporte y la tuerca. Use la llave de tuerca incluida para apretar la tuerca.

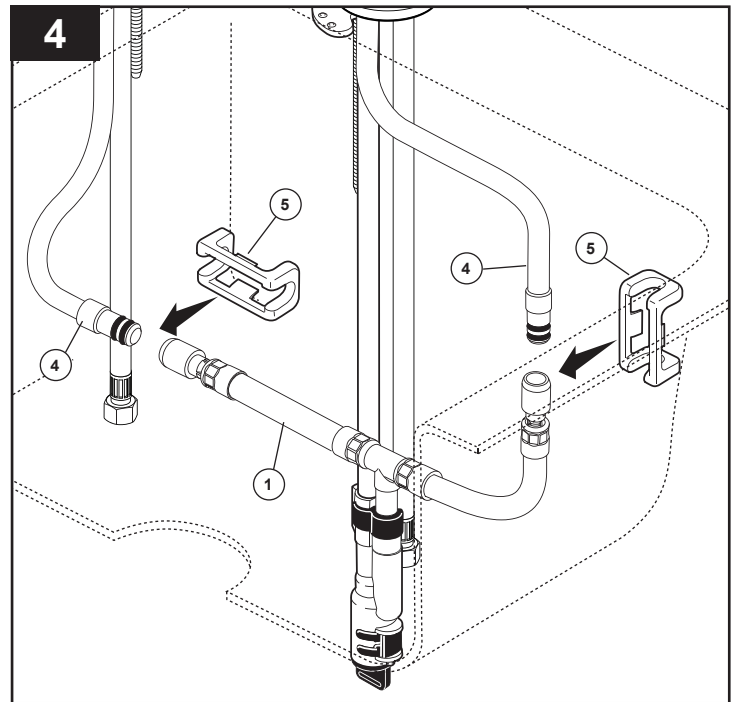
Introduisez le corps dans le trou de l'évier prévu à cet effet. Fixez le robinet avec le support et l'écrou. Utilisez la clé fournie pour serrer l'écrou.



Slide "tee" hose harness (1) into top of diverter (2) and secure with clip (3). Pull moderately on tube to ensure connection has been made.

Deslice el armés "T" de la manguera (1) en la parte superior del desviador (2) y fíjelo con el gancho (3). Hale el tubo moderadamente para asegurar que haya hecho la conexión.

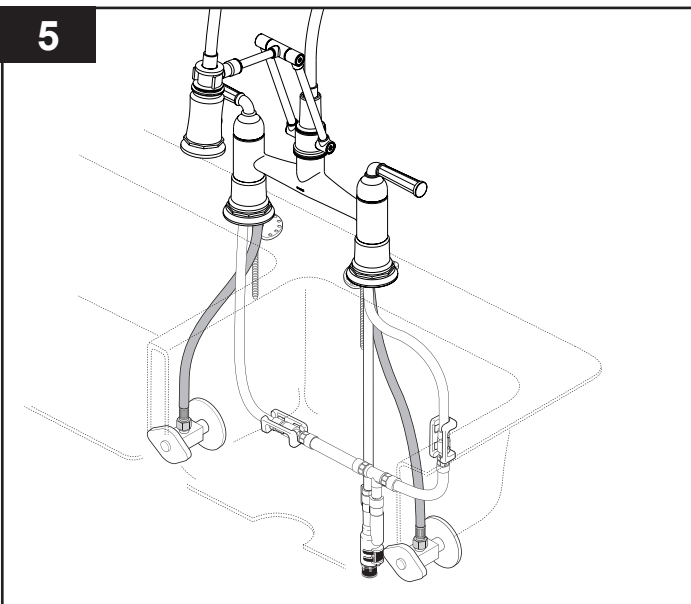
Glissez le raccord en « T » (1) dans la partie supérieure de l'inverseur (2) et fixez-le avec l'agrafe (3). Tirez modérément sur le tube pour vous assurer que le branchement est solide.



Insert ends of pex hoses (4) into ends of "tee" hose harness (1). Attach clips (5) over hoses. Pull hoses moderately to ensure connection is secure.

Introduzca los extremos de las mangueras pex (4) en los extremos del armés "T" de la manguera (1). Fíjelo los ganchos (5) sobre las mangueras como se muestra. Hale el tubo moderadamente para asegurar que haya hecho la conexión.

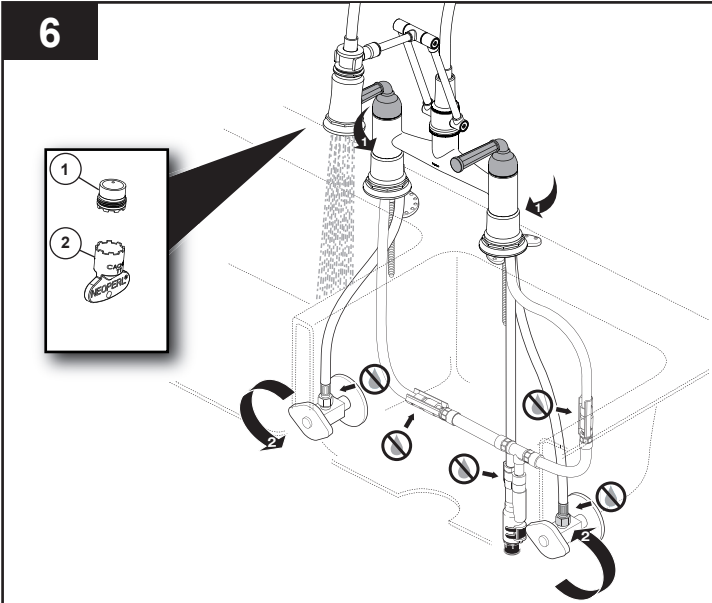
Introduisez les extrémités des tuyaux souples pex (4) dans les extrémités du raccord en T (1). Fixez les agrafes (5) sur les tuyaux souples comme le montre la figure. Tirez modérément sur les tuyaux souples pour vous assurer qu'ils sont bien branchés.



Connect faucet supply lines to hot and cold water supplies.

Conecte las líneas de suministro de la llave de agua a las conexiones del agua caliente y fría.

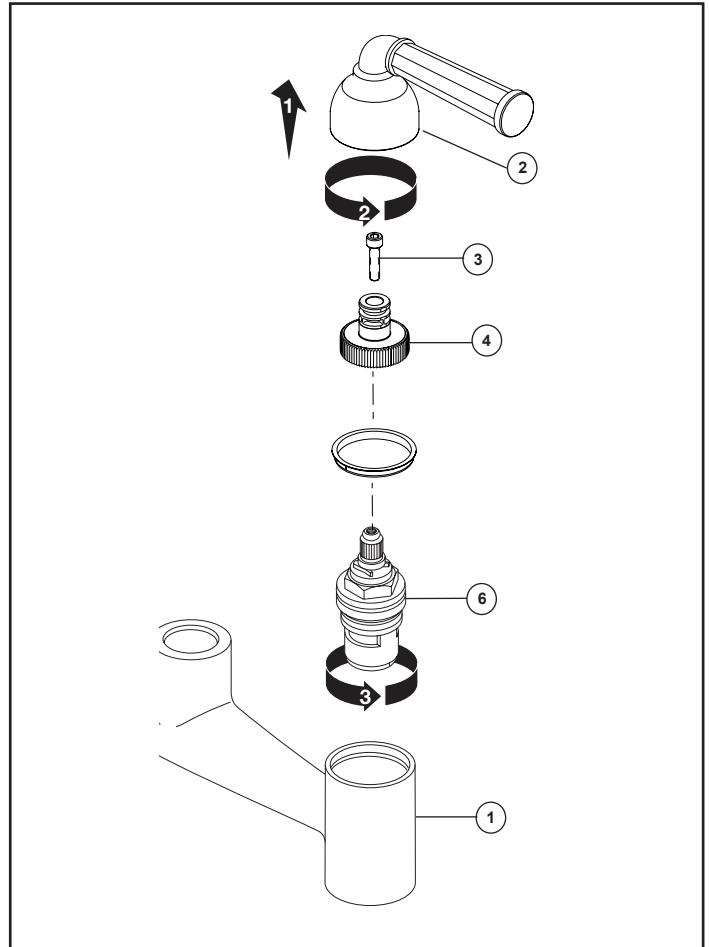
Connectez les lignes d'alimentation du robinet à des connexions d'eau chaude et froide.



Remove aerator (1) using wrench (2) and turn faucet handles all the way on. Turn on hot and cold water supplies and flush water lines for one minute. **Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.** Reinstall aerator. Check all connections for leaks.

Quite el aireador (1) con la llave (2) y mueva las manijas de la llave de agua a la posición completamente abierta. Abra los suministros de agua caliente y fría y deje correr el agua por las líneas por un minuto. **IMPORTANTE: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas.** Reinstale el aerador. Fíjese si hay filtraciones en conexiones.

Enlevez l'aérateur (1) en utilisant la clé (2) et placez les manettes du robinet en position d'écoulement maximum de l'eau chaude et de l'eau froide. Rétablissez l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide (4), puis rincez les conduites pendant une minute. **IMPORTANT: cette opération sert à évacuer tous les corps étrangers qui pourraient abîmer les composants internes du robinet.** Réinstallez l'aérateur. Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords.



Maintenance

SHUT OFF WATER SUPPLIES BEFORE SERVICING VALVE OR SPOUT ASSEMBLIES.

If faucet leaks from spout outlet or under handle.

A. Replace valve cartridge (6), pull on handle (2) to remove.

NOTE: It is best if you pull straight up on handle. Remove screw (3) and spline adapter (4). Remove cartridge (6) by turning it counterclockwise with a 17mm or 11/16" hex socket wrench. Install new cartridge and tighten firmly but do not over tighten. Reinstall other parts in reverse order.

Notice

Property damage and water leak possible. Leaks and property damage may occur from incorrect installation. Follow all installation instructions before making final connections and turning on the supplies.

Cleaning and Care

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Aviso

Posibles daños a la propiedad y filtración de agua. Las filtraciones o fugas de agua y daños a la propiedad pueden ocurrir por una instalación incorrecta. Siga todas las instrucciones de instalación antes de hacer las conexiones finales y abrir los suministros de agua.

Limpeza y Cuidado de su Llave

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frotela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

Avis

Possibilité de dommages matériels et de fuite. Une mauvaise installation peut entraîner une fuite et des dommages matériels. Effectuez l'installation conformément à toutes les instructions avant de faire les branchements finals et d'ouvrir les robinets d'alimentation.

Instructions de nettoyage

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

Mantenimiento

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO AL ENSAMBLE DE LA VÁLVULA O SURTIDOR.

Si la llave de agua/grifo gotea desde la salida del surtidor o por debajo de la manija. A. Reemplace el cartucho de la válvula (6), hale la manija (2) para extraerlo.

NOTA: Lo mejor es halar la manija directamente hacia arriba. Retire el tornillo (3) y el adaptador de ranura (4). Retire el cartucho (6) girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj con una llave hexagonal de 17 mm o 11/16". Instale el cartucho nuevo y apriételo firmemente, pero no lo apriete demasiado. Vuelva a instalar las piezas en orden inverso.

ENTRETIEN

FERMEZ LES ARRIVÉES D'EAU AVANT DE FAIRE L'ENTRETIEN DE LA SOUPAPE OU DU BEC.

Si le robinet fuit par la sortie du bec ou sous la manette :

A. Remplacez la cartouche de la soupape (6). Tirez sur la manette (2) pour l'enlever.

NOTE : De préférence, tirez la manette directement vers le haut. Retirez la vis (3) et l'adaptateur cannelé (4). Enlevez la cartouche (6) en la tournant dans le sens antihoraire avec une clé à douille de 17 mm ou de 11/16 po. Montez une cartouche neuve et serrez-la fermement, mais prenez garde de trop la serrer. Reposez les autres pièces dans l'ordre inverse à celui de leur dépose.

ROOK™
Models/Modelos/Modèles
62174LF▲ & 62274LF▲

RP100571▲
 Hose & Sprayer Assembly
 Asamblea de manguera y rociador
 Assemblée de tuyau et de pulvérisateur

RP100572▲
 Finished Hose & Sprayer Assembly
 Conjunto de manguera y rociador terminado
 Ensemble tuyau fini et pulvérisateur

RP100574▲
 Lever Handle & Friction Ring
 Manija de la palanca y anillo de fricción
 Poignée à levier et bague de friction

RP92362
 Insert & Screw
 Insertar y tornillo
 Insérer et vis

RP61824
 Valve Cartridge, Cold Side
 Cartucho de la Válvula, Lado Frío
 Cartouche de soupape, eau froide

RP91784
 Aerator & Wrench
 Aereador y Llave
 Aérateur et Clé

RP61825
 Valve Cartridge, Hot Side
 Cartucho de la Válvula, Lado Caliente
 Cartouche de soupape, eau chaude

RP60911
 Clip
 Presilla
 Agrafe

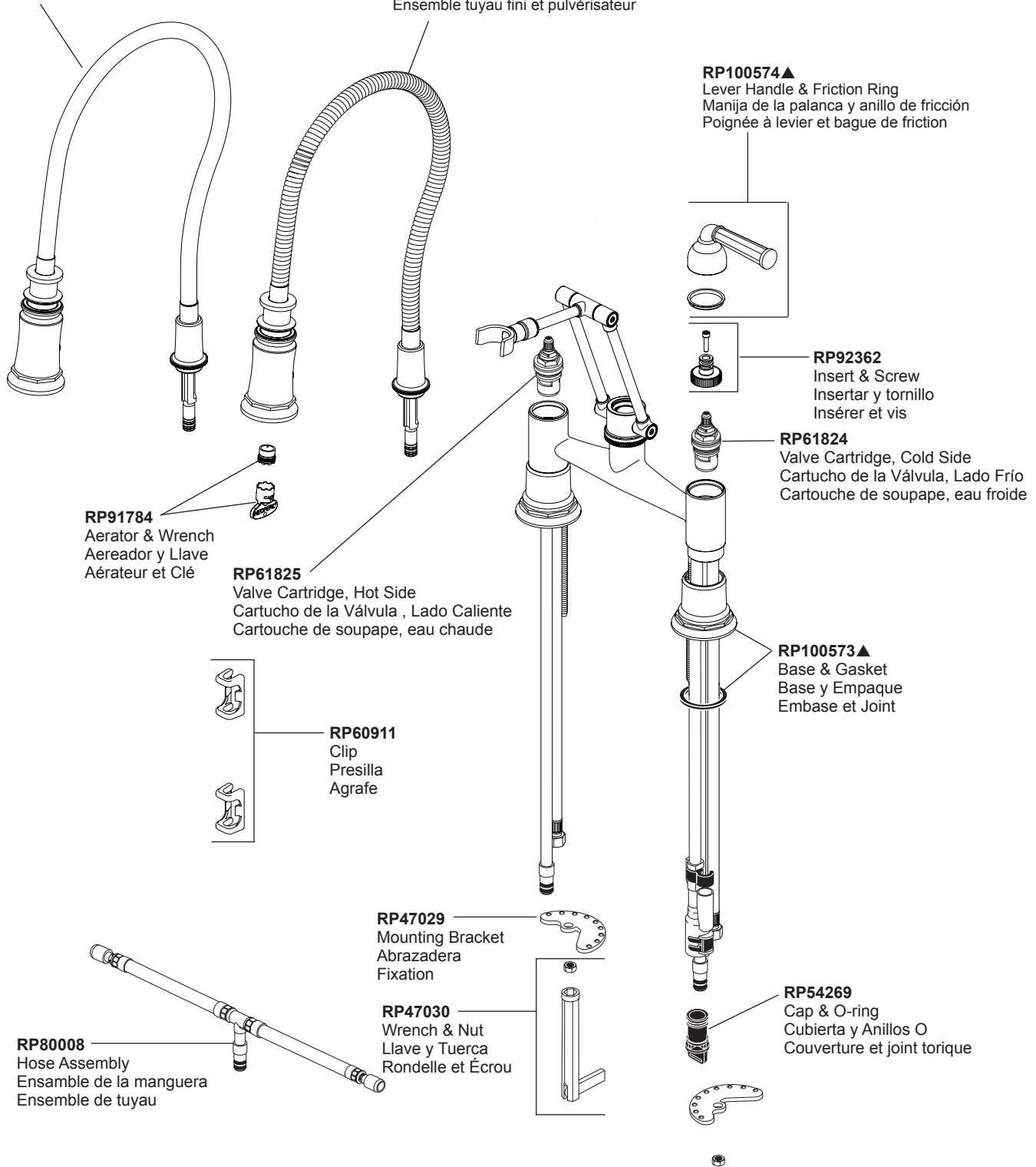
RP100573▲
 Base & Gasket
 Base y Empaque
 Embase et Joint

RP47029
 Mounting Bracket
 Abrazadera
 Fixation

RP47030
 Wrench & Nut
 Llave y Tuerca
 Rondelle et Écrou

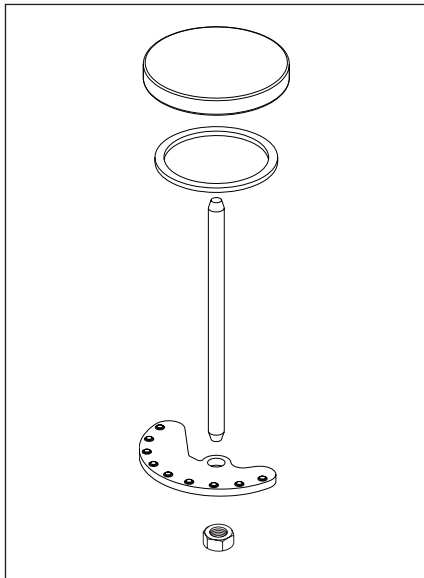
RP54269
 Cap & O-ring
 Cubierta y Anillos O
 Couverture et joint torique

RP80008
 Hose Assembly
 Ensamble de la manguera
 Ensemble de tuyau



▲ Specify Finish/Especifíque el Acabado/Précisez le Fini

Accessory Order Only / Solo para ordenar accesorios / Accessoire livrable séparément



RP90934▲
 Decorative Hole Cover
 (Accessory order only)
 Cubierta Decorativa
 (Orden de accesorios solamente)
 Couverture décoratif
 (L'accessoire seulement)

Other useful accessories that may be purchased separately.

Otros accesorios útiles que se pueden comprar por separado.

Autres accessoires utiles pouvant être achetés séparément.

RP63263

Adapters
 3/8"-24 UNEF to 1/2"-20 UN &
 3/8"-24 UNEF to 1/2"-14 NPSM

Adaptadors
 3/8"-24 UNEF a 1/2"-20 UN &
 3/8"-24 UNEF a 1/2"-14 NPSM

Adapteurs
 3/8 po-24 UNEF à 1/2 po-20 UN et
 3/8 po-24 UNEF à 1/2 po-14 NPSM



RP63264

Adapters (10) 3/8"-24 UNEF to 1/2"-20 UN
 Adaptadors (10) 3/8"-24 UNEF a 1/2"-20 UN
 Adapteurs (10) 3/8 po-24 UNEF à 1/2 po-20 UN



RP63265

Adapters (10) 3/8"-24 UNEF to 1/2"-14 NPSM
 Adaptadors (10) 3/8"-24 UNEF a 1/2"-14 NPSM
 Adapteurs (10) 3/8 po-24 UNEF à 1/2 po-14 NPSM



▲ Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Limited Warranty on Brizo® Faucets

Parts and Finish

All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, for 5 years from the date of purchase.

Electronic Parts and Batteries (if applicable)

Electronic parts (other than batteries), if any, of this Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for 5 years from the date of purchase or, for commercial users, for one year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

Brizo Kitchen & Bath Company will replace, FREE OF CHARGE, during the applicable warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Brizo Kitchen & Bath Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

Brizo Kitchen & Bath Company recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Brizo® replacement parts.

Brizo Kitchen & Bath Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from misuse, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions.

Replacement parts may be obtained by calling the applicable number below or by writing to:

In the United States and Mexico:

Brizo Kitchen & Bath Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-877-345-BRIZO (2749)
brizosupport@brizo.com

In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-877-345-BRIZO (2749)
customerservice@mascocanada.com

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Brizo Kitchen & Bath Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Brizo Kitchen & Bath Company. This warranty applies only to Brizo® faucets manufactured after January 1, 1995 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES) FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THE FAUCET. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you special legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Brizo Kitchen & Bath Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please view our Warranty FAQs at www.Brizo.com, email us at brizosupport@brizo.com or call us at the applicable number above.

© 2018 Masco Corporation of Indiana

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótlela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

Garantía Limitada de las Llaves de Agua (grifos) Brizo®

Piezas y acabado

Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las pilas) y los acabados de esta llave de agua Brizo® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original posea la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para los consumidores comerciales, durante 5 años a partir de la fecha de compra.

Componentes electrónicos y pilas (si aplicable)

Todas las piezas (salvo las pilas), si hay, de esta llave de agua Brizo® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en materiales y fabricación durante 5 años a partir de la fecha de compra o, para los usuarios comerciales, por un año a partir de la fecha de compra. No se garantizan las pilas.

Brizo Kitchen & Bath Company reemplazará, SIN CARGO, durante el período de garantía aplicable, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo la instalación, uso y servicio normal. Si la reparación o su reemplazo no es práctico, Brizo Kitchen & Bath Company tiene la opción de reembolsarle su dinero por la cantidad del precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estos son sus únicos recursos.**

Brizo Kitchen & Bath Company recomienda que use los servicios de un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones. También le recomendamos que utilice sólo las piezas de repuesto originales de Brizo®.

Brizo Kitchen & Bath Company no será responsable por cualquier daño a la llave de agua que resulte del mal uso, abuso, negligencia o mala instalación o mantenimiento o reparación incorrecta, incluyendo el no seguir los cuidados aplicables y las instrucciones de limpieza.

Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando al número correspondiente más abajo, o escribiendo a:

En los Estados Unidos y México:

Brizo Kitchen & Bath Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-877-345-BRIZO (2749)
brizosupport@brizo.com

En Canadá:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-877-345-BRIZO (2749)
customerservice@mascocanada.com

La prueba de compra (recibo original) del comprador original debe ser disponible a Brizo Kitchen & Bath Company para todos los reclamos a menos que el comprador haya registrado el producto con Brizo Kitchen & Bath Company. Esta garantía le aplica sólo a las llaves de agua de Brizo® fabricadas después del 1 de enero 1995 e instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY NO SE HACE RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA) POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE LA LLAVE DE AGUA. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicarle a usted. Esta garantía le otorga derechos legales. Usted también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Brizo Kitchen & Bath Company y la garantía no es transferible.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca de nuestra garantía, por favor, vea nuestra sección de preguntas frecuentes FAQ sobre la garantía en www.Brizo.com, también puede enviarnos un correo electrónico a brizosupport@brizo.com o llámenos al número que le corresponda anteriormente incluido.

© 2018 Masco Corporación de Indiana

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

Garantie limitée des robinets Brizo®

Pièces et finis

Toutes les pièces (à l'exception des composants électroniques et des piles) et tous les finis de ce robinet Brizo® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est de 5 ans à compter de la date d'achat.

Composants électroniques et piles (le cas échéant)

Si ce robinet Brizo® comporte des composants électroniques, ces composants (à l'exception des piles) sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur qui est d'une durée de 5 ans à compter de la date d'achat. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est d'un an à compter de la date d'achat. Aucune garantie ne couvre les piles.

Brizo Kitchen & Bath Company remplacera, GRATUITEMENT, pendant la période de garantie applicable, toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité du matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le robinet ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il est impossible de réparer ou de remplacer le robinet, Brizo Kitchen & Bath Company pourra décider de rembourser le prix d'achat du produit pour autant que celui-ci lui soit retourné. **Il s'agit de vos seuls recours.**

Brizo Kitchen & Bath Company recommande de confier l'installation et la réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange authentiques Brizo®.

Brizo Kitchen & Bath Company se dégage de toute responsabilité à l'égard des dommages causés au robinet en raison d'un mauvais usage, d'un usage abusif, de la négligence ou de l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au numéro applicable ci-dessous ou écrire

à l'adresse applicable ci-dessous.

Aux États-Unis et au Mexique :

Brizo Kitchen & Bath Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-877-345-BRIZO (2749)
brizosupport@brizo.com

Au Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-877-345-BRIZO (2749)
customerservice@mascocanada.com

La preuve d'achat (reçu original) du premier acheteur doit être présentée à Brizo Kitchen & Bath Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Brizo Kitchen & Bath Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Brizo® fabriqués après le 1er janvier 1995 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

BRIZO KITCHEN & BATH COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE) QUI POURRAIENT RÉSULTER DE LA VIOLATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE QUELCONQUE SUR LE ROBINET. Dans les États ou les provinces où il est interdit de limiter ou d'exclure la responsabilité à l'égard des dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les limites et les exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas. La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon l'État ou la province où vous résidez.

La présente garantie écrite est la garantie exclusive offerte par Brizo Kitchen & Bath Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations en ce qui concerne notre garantie, veuillez consulter la page Warranty FAQs à www.Brizo.com, faire parvenir un courriel à brizosupport@brizo.com ou nous appeler au numéro applicable.

© 2018 Division de Masco Indiana



www.brizo.com
1-877-345-BRIZO (2749)
brizosupport@brizo.com